

**LO QUE LA
BIBLIA
DICE ACERCA DE
MUHAMMAD**

(LAS LOANZAS Y LA PAZ DE ALLAH SEAN SOBRE EL)

Por **AHMED DEEDAT**

Traducido de la versión original por **AZZEDIN FEKAR**

"DI: ¿QUE OS PARECE? SI PROCEDE DE DIOS Y VOSOTROS NO CREÉIS EN EL, MIENTRAS QUE UN TESTIGO DE ENTRE LOS HIJOS DE ISRAEL ATESTIGUA SU CONFORMIDAD Y CREE, EN TANTO QUE VOSOTROS SOIS ALTIVOS... DIOS NO DIRIGE A LA GENTE IMPIA".

(Sagrado Kor-án 46:10)

El objeto de la charla de esta noche - "Lo que la **BIBLIA** dice acerca de **MUHAMMAD**" - será sin lugar a duda una sorpresa para muchos de vosotros, porque el conferenciante es un Musulmán. ¿Pero que es lo que hace a un Musulmán exponer profecías a partir de las Escrituras cristianas y judías?

Cuando yo era joven, y rondaba cerca de los 40 años, asistí a una serie de conferencias que dio un teólogo cristiano, llamado reverendo Hiten, en el "Theâtre Royal", en Durban.

1.- ¿Papa o Kissinger?

2.- El Trece Afortunado

3.- ¿ Por qué Nada ?

4.- !No Por Nombre!

5.- ¿Que es profecía?

- 6.- Profeta como Moisés
- 7.- Padre y Madre
- 8.- Nacimiento Milagroso
- 9.- Lazos Matrimoniales
- 10.- Jesús Rechazado por su Pueblo
- 11.- Un Reino en "Otro Mundo"
- 12.- Ninguna Nueva Ley
- 13.- Como fallecieron
- 14.- Residencia Divina
- 15.- Ismael, el Primer Nacido
- 16.- Árabes y judíos
- 17.- Palabras en la Boca
- 18.- El Fiel Testimonio
- 19.- Un Profeta Analfabeto
- 20.- Grave Advertencia
- 21.- Bautista Contradice a Jesús
- 22.- Tres Preguntas
- 23.- "EL Profeta"
- 24.- El Test del Acido
- 25.- ¡El Más Grande!
- 26.- ¡PERMÍTANOS RAZONAR JUNTOS!
- 27.- NOTAS

¿Papa o Kissinger?

Este señor reverendo estaba exponiendo profecías bíblicas. **Trataba** de probar que la Biblia cristiana predijo el apogeo de la Unión Soviética, y los Últimos Días. En cierto momento de su conferencia llegó a

"demostrar" que su Sagrada Biblia no deja ni siquiera al Papa fuera de sus Predicciones. Hablaba lentamente y con vigor para convencer a su audiencia que la "**Bestia 666**" mencionada en el Libro de la Revelación - El último Libro de; Nuevo Testamento - era el PAPA, el Vicario de Cristo en la tierra. No es ético, para nosotros los musulmanes, entrar en controversia entre los Católicos y los Protestantes. De acuerdo con la última exposición cristiana de la "**Bestia 666**" de la Biblia, tal Bestia es el Dr. Henry Kissinger (1). Los estudiosos Cristianos son ingenuos e infatigables en sus esfuerzos para probar su causa.

Las conferencias de; reverendo Hiten me condujeron a preguntar, si la Biblia predijo tantas cosas sin excluir ni siquiera al "Papa" e "Israel" - entonces debe tener algo que decir acerca de; más grande benefactor de la humanidad -El Sagrado Profeta Muhammad- (las Loanzas y la Paz de Allah sean sobre él).

Siendo joven me puse a buscar una respuesta. Cura tras -cura fui preguntando. Asistí a muchas conferencias y leí toda la documentación relacionada con las profecías bíblicas que cayó en mis manos.

(1) Por favor véase la página 30 para más información

Esta noche voy a narrarles una de estas entrevistas con un sacerdote de la Iglesia Reformada Holandesa.

El Trece Afortunado

Fui invitado a Transvaal, una de las provincias de la República de Sudáfrica, para dar una conferencia con ocasión de la celebración de; Nacimiento de; Sagrado Profeta Muhammad. Sabía que en esta provincia de la república, el lenguaje africaans es ampliamente hablado, incluso por mi propio pueblo: pensé que yo debía pulir mi vocabulario para sentirme un poco como "en casa" con la gente.

Abrí la guía telefónica y empecé- a llamar a todas las iglesias de habla africaans. Daba a conocer mi propósito a los curas, que yo estaba interesado en tener un diálogo con ellos, pero todos rehusaron mi petición con excusas "94 amables". El 13 era mi número de suerte. La decimotercera llamada me trajo placer y alivio. Un sacerdote, Van Heerden, aceptó recibirme en su casa., el sábado por la tarde, así que tenía que ir a Transvaal.

Me recibió en su terraza con una bienvenida amistosa. Dijo que, si no me importaba, le gustaría que su suegro, un hombre de 70 años de; Estado

Libre; estuviese presente en la discusión. No me importó. Los tres nos sentamos en su biblioteca.

¿Por qué Nada?

Yo le hice una pregunta "¿Que dice la Biblia acerca de Muhammad?" Sin dudar me contestó: "¡Nada!". Entonces le pregunté: "¿Por qué nada? Según su interpretación, la Biblia dice muchísimas cosas acerca del apogeo de la Unión Soviética, acerca de los últimos Días, e incluso acerca del Papa de los católicos romanos." El dijo: ¡"Sí, pero no expresa nada sobre Muhammad"! Yo le pregunté de nuevo: "¿Por qué nada?, si este hombre, Muhammad, ha sido capaz de crear una comunidad mundial de millones de creyentes quienes, por su autoridad, creen en:

- (1) El milagroso nacimiento de Jesús,
- (2) Que Jesús es el Mesías(2),
- (3) Que él, con permiso de Dios, resucitaba a los muertos

y curaba a los ciegos de nacimiento y a los leprosos, ¿cómo este libro (la Biblia) no dice nada acerca de este Gran líder de hombres que hablan tan bien de Jesús y de su madre María"?

El viejo del Estado Libre contestó: "Hijo mío, yo he leído la Biblia durante 50 años, y si hubiera alguna mención de él, lo sabría."

!No Por Nombre!

Yo le pregunté: "Según usted, ¿acaso no hay centenares de profecías relacionadas con la venida de Jesús en el Antiguo Testamento?" El Cura afirmó: "No centenares, ¡miles!" Yo dije: No voy a discutir las 'mil y una' profecías del Antiguo Testamento relacionadas con la venida de Jesucristo, porque el mundo Islámico entero ya lo había aceptado sin el testimonio de la profecía Bíblica.

Nosotros los musulmanes hemos aceptado a Jesús **de facto** por la autoridad sola de Muhammad, y actualmente hay más de mil millones de seguidores de Muhammad que respetan y veneran a este gran Mensajero de Dios - **JESUCRISTO** - sin necesidad de que los cristianos tengan que convencerles mediante sus dialécticas bíblicas. Fuera de las 'miles' de profecías a que usted se refiere, ¿puede usted, por favor, darme una sola profecía en la que Jesús está mencionado por su nombre? El término "Mesías", traducido como "Cristo", no es un nombre sino un título. ¿Hay

una sola profecía en donde se dice que el nombre del Mesías será **JESUS**, y que el nombre de su madre será **MARIA**, que su supuesto padre será **JOSÉ EL CARPINTERO**, que nacerá en el reino del **REY HERODES**, etc? ¡NO! ¡No hay tales detalles! ¿Entonces como pueden ustedes concluir que estas miles de profecías se refieren a Jesús?"

¿Que es Profecía?

El sacerdote contestó: "Verá usted, las profecías son palabras-imágenes de algo que va a ocurrir en, el futuro. Cuando esto llega a ocurrir realmente, vemos claramente en estas profecías el cumplimiento de lo que había sido predicho en el pasado." Yo dije: "Lo que ustedes realmente hacen es deducir, razonar y encajar las cosas." El contestó: "Si." Yo dije: "Si es eso lo que han de hacer con las "miles" de profecías para justificar su reivindicación en cuanto a la autenticidad de Jesús, ¿por qué no adoptamos este mismo sistema para Muhammad "(3) El cura estaba de acuerdo que era una buena proposición, un camino razonable de tratar el problema.

Le pedí abrir la Biblia en Deuteronomio 18:18, cosa que hizo. Yo le leí de memoria el versículo en africaans, porque mi propósito era practicar un poco el lenguaje de la raza gobernante en Sudáfrica.

"YO LES SUSCITARÉ DE EN MEDIO DE SUS HERMANOS UN PROFETA COMO TU, PONDRÉ EN SU BOCA MIS PALABRAS Y EL LES COMUNICARA TODO CUANTO YO LE MANDE."
(Deuteronomio 18:18).

Profeta como Moisés

Habiendo recitado el versículo en africaans, yo me disculpé por mi insegura pronunciación. El cura me aseguró que yo lo hacía bien. Le pregunté: "¿A quién se refiere esta profecía?" Y sin la menor duda él me respondió: "¡A JESÚS" Yo le pregunté: "¿Por qué a Jesús? - su nombre no está mencionado aquí-" El cura contestó: "Como las profecías son palabras-imágenes de algo que va a suceder en el futuro, encontramos que las palabras de este versículo le describen adecuadamente. Verá usted, las palabras más importantes de este versículo son "**COMO TU**", - como Moisés-, y Jesús es como Moisés. Yo le pregunté: "¿De qué manera es Jesús como Moisés?" La respuesta fue: "En primer lugar Moisés era **JUDIO** y Jesús era también **JUDIO**; en segundo lugar, Moisés era un **PROFETA** y Jesús también era un **PROFETA** - Así que Jesús es como

Moisés y eso es exactamente lo que Dios predijo a Moisés - "**COMO TU**".

"¿Puede usted pensar en alguna otra similitud entre Moisés y Jesús?", le Pregunté. El cura me respondió que no podía encontrar ninguna otra. Yo le conteste:- "Si son los dos únicos criterios para descubrir un candidato para esta profecía de Deuteronomio 18:18, entonces en este caso el criterio podría encajar para cualquiera de los personajes bíblicos que vinieron después de Moisés: Salomón, Isaías, Ezequiel, Daniel, Oseas, Joel, Malaquías, Juan el Bautista, ... etc. porque eran **TODOS** judíos así como **PROFETAS**. ¿Por qué no deberíamos aplicar esta profecía a ninguno de esos profetas? ¿Por qué deberíamos hacer "de uno pescado y del otro carne de gallina"? El cura no tenía respuesta. Yo continué: "Verá usted, mis conclusiones son que Jesús es muy diferente de Moisés, y si no tengo razón, me gustaría que usted me corrigiese."

Tres Diferencias

Hablando así, pude razonar con él: "En **PRIMER** lugar Jesús no es como Moisés porque, según ustedes, **JESUS ES UN DIOS**', pero Moisés no es un Dios. ¿Es eso verdad?" El dijo: "Sí". Yo añadí: "**¡Entonces Jesús no es como Moisés!**". En **SEGUNDO** lugar, según ustedes, '**JESUS MURIO POR EL PECADO DEL MUNDO**', pero Moisés no tenía que morir por el pecado del mundo. ¿Es eso cierto?" El de nuevo afirmó : "Sí". Yo dije : "**¡Entonces Jesús no es como Moisés!**". Y en **TERCER** lugar, según ustedes, '**JESUS FUE AL INFIERNO POR TRES DIAS**', pero Moisés no tenía que ir allá. ¿Es eso verdad?" Respondió pesadamente y en voz baja: "Sí, sí." Yo concluí: "**¡Entonces Jesús no es como Moisés!**".

"Pero", continué: No son hechos sólidos, hechos concretos, hechos tangibles; son solo meros asuntos de fe en los cuales los pequeños pueden tropezar y caer. Vamos a discutir algo muy simple, tan fácil, que si usted llamara a sus niños para escuchar la discusión, no tendrían ninguna dificultad en seguirla, ¿que le parece?" El cura estaba bastante contento con la sugerencia.

Padre y Madre

(1) "Moisés tenía un padre y una madre. Muhammad tenía un padre y una madre. Pero Jesús no tenía ningún padre humano. ¿Es eso cierto?" El

dijo: "Sí". Yo dije: **"¡Entonces Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés"**

Nacimiento Milagroso

(2) "Moisés y Muhammad nacieron de manera natural y normal, por ejemplo la asociación física de; hombre y la mujer; pero Jesús fue creado por un milagro especial. Usted recordará que se nos dice en el Evangelio de San Mateo **1:18 "La concepción de Jesucristo fue así: Estando desposada María, su madre, con José ANTES DE QUE CONVIVIESEN (María y José el carpintero), se halló haber concebido María de; Espíritu Santo."** Y San Lucas nos dice que cuando las buenas noticias de; nacimiento de un hijo sagrado le fue anunciado, María razonó: "... ¿COMO PODRA SER ESTO, PUES YO NO CONOZCO VARON? EL ANGEL LE CONTESTO Y DIJO: EL ESPIRITU SANTO VENDRA, SOBRE TI, Y LA VIRTUD DEL ALTISIMO TE CUBRIRA CON SU SOMBRA..." (San Lucas 1:34-35). El Sagrado Kor-án confirma el milagroso nacimiento de Jesús, en los términos más nobles y sublimes.. En respuesta a su lógica pregunta, **"Dijo ella: "¡Señor! ¿Cómo puedo tener un hijo, si no me ha tocado mortal?" Dijo (el Espíritu): "Así será. Allah crea lo que El quiere. Cuando decide algo, le dice tan sólo: "¡Sé!" y es."**(4) (Sagrado Kor-án 3:47). Dios no necesita plantar una semilla en hombre o-animal. Sólo lo desea, y su deseo se convierte en ser. Esta es la concepción musulmana de; nacimiento de Jesús." (Cuando yo comparé en nuestra gran ciudad las versiones de la Biblia y del Corán sobre el nacimiento de Jesús al dirigente de la Bible Society (Sociedad Bíblica) , y cuando le pregunté: "¿Que versión preferiría usted dar a su hija, la versión del **Corán** o la versión **BIBLICA**?" El hombre bajó su cabeza y dijo: "La del Corán En fin, dije al cura: "¿Es cierto que Jesús nació milagrosamente, contrariamente al nacimiento natural de Moisés y de Muhammad?" El contestó orgullosamente: "¡Si!" Yo dije: " **¡Entonces Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés.** Y Dios dice a Moisés en el Libro Deuteronomio 18:18 "COMO TU" (Como Moisés) y **Muhammad es como Moisés."**

Lazos Matrimoniales

(3) "Moisés y Muhammad, se casaron y tuvieron hijos, pero Jesús quedó soltero toda su vida. ¿Es eso cierto?" El cura dijo: "Si". Yo añadí: **"¡Entonces Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés."**

Jesus Rechazado por su Pueblo

(4) "Moisés y Muhammad fueron aceptados en vida por sus respectivos pueblos . No hay duda de que ,los judíos dieron un sin fin de problemas a Moisés y asesinaron en el desierto; pero como nación, reconocieron que Moisés era un Mensajero que Dios les envió. Los árabes también hicieron la vida imposible a Muhammad. El sufrió de muy mala manera en sus manos. Después de 13 años de predicación en la Mecca, inmigró de la ciudad donde nació'. Pero antes de su fallecimiento, la nación árabe, como un todo, lo aceptó como Mensajero de Dios. Pero según la Biblia, "VINO (Jesus) A LOS SUYOS, PERO LOS SUYOS NO LE RECIBIERON". (Juan 1:11). "E **incluso hoy en día, después de dos mil años, su pueblo - los judíos como un todo, le siguen rechazando.** ¿Es eso cierto?

El cura dijo: "Sí". Yo añadí: "**ENTONCES JESÚS NO ES COMO MOISÉS, PERO MUHAMMAD ES COMO MOISÉS.**"

Un Reino en "Otro Mundo"

(5) "Moisés y Muhammad eran ambos Profetas así como reyes. Por Profeta entiendo a una persona que recibe la Revelación Divina para guiar al hombre, y comunica esta Guía a las criaturas de Dios tal como él la recibe, sin añadir ni quitar nada de lo que le ha sido revelado. Un rey es una persona que tiene el poder de vida y muerte sobre su pueblo. Tiene poca importancia si esta persona lleva una corona o no, o si se le ha llamado alguna vez rey o monarca: Si un hombre tiene la prerrogativa de infligir el castigo capital ES UN REY. Moisés poseía tal poder. ¿Se acuerda de; israelita que fue encontrado cortando leña el Día de Sabat, y Moisés ordenó que fuera llevado fuera de; campamento y' lapidado? (Números 15:36). Hay también otros crímenes mencionados en la Biblia por los cuales el castigo capital fue infligido a los Judíos por orden de Moisés. Muhammad también tenía el poder de vida y muerte sobre su pueblo. Hay ejemplos en la Biblia de personas que- fueron agraciadas con el don de la **Profecía únicamente**, pero no estaban en posición de llevar a cabo sus directrices. Algunos de esos sagrados hombres de Dios que estaban indefensos ante el testarudo rechazo de su Mensaje, fueron los Profetas Lot, Jonás, Daniel, Esdras y Juan el Bautista. Sólo podían entregar el Mensaje, pero no podían hacer cumplir la Ley. El Sagrado Profeta Jesus desafortunadamente también perteneció a esta categoría. El Evangelio cristiano confirma claramente este hecho. Cuando Jesus fue arrastrado ante el gobernador romano Poncio Pilato, acusado de sedición, Jesus destacó un punto convincente en su defensa para refutar el falso

cargo: "JESUS RESPONDIO: 'Mi REINO NO ES DE ESTE .MUNDO; SI DE ESTE MUNDO FUERA Mi REINO, MIS MINISTROS HABRIAN LUCHADO PARA QUE NO FUESE ENTREGADO A LOS JUDIOS: PERO Mi REINO NO ES DE AQUI.'" (Juan 18:36). Esto convenció a Pilato (un pagano) que aunque Jesús podía no estar en plena posesión de sus facultades mentales, no le debía preocupar el hecho de que Jesús pudiera convertirse en un peligro para su gobierno. Jesús **sólo reivindicaba un reino espiritual**; en otras palabras, él sólo reivindicaba ser un Profeta. ¿Es eso cierto?" El cura respondió: "Sí." Yo dije: **"¡Entonces Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés**

Ninguna Nueva Ley

(6) "Moisés y Muhammad trajeron nuevas leyes y nuevas regulaciones para sus pueblos respectivos. Moisés no sólo dio los diez mandamientos a los israelitas, sino también una ley ceremonial comprensiva para guiar a su pueblo. Muhammad vino a un pueblo absorbido en el barbarismo y la ignorancia. Se casaban con sus madrastras; enterraban a sus hijas vivas; embriaguez, adulterio, idolatría y juego de azar estaban a la orden del día. Gibbon describe a los árabes de antes del Islam en su **"Declive y Caída del Imperio Romano"**: "EL HOMBRE BRUTO, CASI SIN SENTIDO, A PENAS SE DISTINGUIA DEL RESTO DE LA CREACION ANIMAL." No había prácticamente nada que se podía distinguir entre "el hombre" y "el animal" de aquel tiempo, eran animales en forma humana. "De este abyecto barbarismo,- Muhammad los elevó, en las palabras de Thomas Carlyste, **"portadores de antorchas de luz y conocimiento."** **"PARA LA NACION ARABE, ERA COMO UN NACIMIENTO DE LA OSCURIDAD A LA LUZ. PRIMERO ARABIA SE HIZO VIVA GRACIAS A ELLO. ESE POBRE PUEBLO DE PASTORES VAGABUNDEABA, INADVERTIDO EN SU DESIERTO, DESDE LA CREACION DEL MUNDO. VEMOS AL INADVERTIDO CONVIRTIÉNDOSE EN UN MUNDO NOTABLE; EL PEQUEÑO HIZO GRANDE AL MUNDO. UN SIGLO DESPUÉS, ARABIA ESTABA EN GRANADA POR UNA PARTE, Y EN DELHI POR OTRA. MIRANDO CON VALOR, ESPLENDOR Y LUZ DE GENIO, ARABIA BRILLA POR ENCIMA DE UNA PARTE DEL MUNDO..."** El hecho es que Muhammad dio a su pueblo una Ley y un Orden que nunca antes tuvieron.

"En cuanto a Jesús, cuando los judíos sospecharon que él podía ser un impostor, que tenía por objetivo pervertir sus enseñanzas, le costó penas y sudores para asegurarles que él no había venido con una nueva religión -

ninguna nueva ley, ninguna nueva regulación. Voy a mencionar sus propias palabras: "NO PENSÉIS QUE HE VENIDO A ABROGAR LA LEY O LOS PROFETAS: NO HE VENIDO A ABROGARLA, SINO A CONSUMARLA. PORQUE EN VERDAD OS DIGO QUE ANTES PASARAN EL CIELO Y LA TIERRA QUE FALTE UNA JOTA O UNA TILDE DE LA LEY HASTA QUE TODO SE CUMPLA." (Mateo 5:17-18). En otras palabras, él no había venido con nuevas leyes o regulaciones; sólo vino para completar la vieja Ley. Eso es lo que dio a entender a los judíos - a menos que estuviera hablando con la lengua de engaño, tratando de que los judíos le aceptasen como Hombre de Dios y con subterfugio tratar de hacerles tragar una nueva religión. ¡No! Este Mensajero de Dios no recurriría nunca a tales medios sucios para subvertir la Religión de Dios. El mismo cumplía las leyes. Observaba las leyes de Moisés, y respetaba el Sabat. En ningún momento un judío le señaló con el dedo diciéndole, "**¿Por qué no ayunas?**" o "**¿Por qué no te lavas las manos antes de cortar el pan?**" cargos que siempre fueron impuestos a sus discípulos, pero nunca a Jesús. Esto es porque un buen judío siempre honra las leyes de los Profetas que le precedieron. En una palabra, él no creó ninguna nueva religión y no trajo ninguna nueva ley como Moisés y Muhammad. "¿Es esto cierto?", pregunté al cura, y él me contestó: "Sí" Yo le dije: **Por consiguiente, Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés.**"

Como fallecieron

(7) "Ambos, Moisés y Muhammad, murieron de muerte natural. Pero según la cristiandad, Jesús fue muerto de forma violenta en la cruz.(5) ¿Es esto cierto? El cura contestó: "Sí." Yo afirmé: **Por consiguiente, Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés.**"

Residencia Divina

(8) "Ambos, Moisés y Muhammad, fueron enterrados, pero según vosotros, Jesús está en el cielo. ¿Es esto cierto? El cura afirmó: "Sí." Yo le dije: **Por consiguiente, Jesús no es como Moisés, pero Muhammad es como Moisés.**"

Ismael, el Primer Nacido

Desde entonces el cura estaba indefenso y se mostraba de acuerdo con todos los puntos tratados. Yo le dije: " Hasta aquí, lo que he hecho es únicamente probar un punto de toda la profecía - esto es probar la frase

"**COMO TU**" - "corno Moisés". La profecía va mucho más allá de esta sencilla frase: **"Yo les suscitaré de en medio de sus hermanos un Profeta como tú, pondré en su boca mis palabras y él les comunicará todo cuanto Yo le mande."** El énfasis está en las palabras **"de en medio de sus hermanos"**. Aquí Dios está dirigiéndose a Moisés y a su gente, los judíos, como una entidad racial, y como tal **"sus hermanos"** serían indudablemente los árabes. Observe usted que la Sagrada Biblia habla de Abraham como "el Amigo de Dios". Abraham tuvo dos mujeres - Sara y Agar. Agar le dio a Abraham un hijo - **SU PRIMER NACIDO - "Parió Agar a Abraham UN HIJO, y le dio Abraham el nombre de., Ismael."** (Génesis 16:15). **"Tomó, pues, Abraham a Ismael, SU HIJO, ..."** (Génesis 17:23). **"En el mismo día fueron circundados Abraham, e Ismael, SU HIJO,..."** (Génesis 17:26). Hasta la edad de trece años, Ismael era, el **UNICO hijo y semilla** de Abraham, cuando el pacto fue ratificado entre Dios y Abraham. Dios concedió a Abraham otro hijo a través de sara, al que llama Isaac, quien era mucho más joven que su hermano Ismael.

Árabes y judíos

Si Ismael e Isaac son hijos del mismo Padre, Abraham, entonces son hermanos. **Y del mismo modo, los hijos de uno son los hermanos del otro.** Los hijos de Isaac son los judíos y los hijos de Ismael son los árabes - por lo tanto son hermanos en Dios los unos de los otros. La Biblia afirma, **"... Y HABITARA (ISMAEL) FRENTE A TODOS SUS HERMANOS."** (Génesis 16:12). Los hijos de Isaac son los hermanos de los Ismaelitas. De manera que Muhammad procede de los hermanos de los Israelitas porque era un descendiente de Ismael, el hijo de Abraham. Esto es exactamente como la profecía lo describe **"DE ENTRE SUS HERMANOS"**. (Deut. 18:18). Allí, la profecía menciona distintamente que el Profeta venidero, que sería como Moisés, debe surgir no de los **"hijos de Israel" o de "ellos mismos"**, sino de entre sus hermanos. **POR CONSIGUIENTE, ¡MUHAMMAD ERA DE ENTRE SUS HERMANOS!**

Palabras en la Boca

La profecía prosigue: **"... PONDRÉ EN SU BOCA MIS PALABRAS..."** ¿Qué significa **"pondré en su boca mis palabras"**? Verá usted, al principio, cuando yo le pedí abrir Deuteronomio 18:18, si le pedí que lo leyera, y usted lo hubiese leído ¿estaría poniendo mis palabras en su boca? El cura contestó: **"¡No!"** Pero, continué, si yo tuviera que enseñarle

un lenguaje como el árabe, de; que usted no tiene conocimiento, y si yo le pidiese leer o repetir después de que yo lo pronunciase, por ejemplo:

KUL HUWA AL-LAHU AHAD

DI: EL ES ALLAH EL UNO Y UNICO.

AL-LAHU S-SAMAD

ALLAH, EL ETERNO ABSOLUTO.

LAM YALID, WA LAM YULAD

NO ENGENDRA, Ni FUE ENGENDRADO.

WA LAM YAKUN LAHU KUFU-AN AHAD

Ni HAY NADIE SEMEJANTE A EL.

(Sagrado Kor-án 112:1-4)

¿No estaría poniendo **en su boca** estas desconocidas palabras de una lengua extranjera, que usted habría pronunciado? El cura estaba de acuerdo que efectivamente lo estaría. De la misma manera, dije, fueron reveladas las palabras de; Sagrado Kor-án, la Revelación otorgada por Allah Todopoderoso a Muhammad.

La historia nos dice que Muhammad tenía cuarenta años de edad. Estaba en una cueva a unas tres millas al norte de la ciudad de La Mecca. Era la 27^a noche del mes musulmán de Ramadán. En la cueva, el Arcángel Yibríl (Gabriel) le ordenó en su lengua nativa: "IKRA^a" que significa ¡LEE! o ¡PROCLAMA! o ¡RECITA! Muham-mad está aterrorizado y en su perplejidad contesta: "MA ANA Bi KARI-" que significa: ¡YO NO SE LEER! El ángel le ordena una segunda vez y obtiene el mismo resultado. A la tercera vez el ángel continúa:

IKRA- Bismi Rab-Bika L-Ladhi Jalak

Entonces Muhammad comprendió que lo que se le requería era **¡repetir!**
Y él repitió las palabras tal. como fueron puestas en su boca:

1- IKRA- Bismi Rab-Bika L-Ladhi Jalak

¡LEE! EN EL NOMBRE DE TU SEÑOR QUIEN HA CREADO.

2- JALAKA L-INSANA MIN 'ALAK

CREO AL HOMBRE DE SANGRE COAGULADA.

3- IKRA- WA Rab-Buka L-Akram

¡LEE! POR TU SEÑOR EL MAS GENEROSO,

4- AL-Ladhi 'AL-LAMA Bil-Kalam

QUIEN ENSEÑO (EL USO) DE LA PLUMA,

5- AL-LAMA L-INSANA MA LAM I-A'LAM

ENSEÑO AL HOMBRE LO QUE NO SABIA.

(Sagrado Kor-án 96:1-5)

Esos son los cinco primeros versículos que fueron revelados a Muham-mad, que ahora ocupan el principio de la Sura (capítulo) 96 de; Sagrado Kor-án.

El Fiel Testimonio

Inmediatamente después, el ángel se marchó y Muhammad volvió a toda prisa a su casa. Aterrorizado y con todo el cuerpo bañado en sudor, pidió a su amada esposa Jadiya que le tapara. Se acostó y ella le veló. Cuando recuperó su serenidad, le explicó lo que había visto y oído. Ella le aseguró que tenía fe en él, y que, Allah no permitiría que le ocurriese nada malo. ¿Son estas las confesiones de un impostor? ¿Confesarían los

impostores que cuando un ángel del Señor les. Confronta con un Mensaje desde lo Alto, se afligen aterrorizados por el miedo , y con su cuerpo bañado en sudor, corren a casa en busca de sus esposas? Cualquier crítico puede

ver que estas reacciones y confesiones son de un hombre sincero y honesto, el hombre de la Verdad - "AL-AMIN" - EL HONESTO, EL RECTO, EL VERAZ.

Durante los próximos veintitrés años de vida profética, las palabras fueron "puestas en su boca", y él las profería. Estas causaron una gran impresión sobre su corazón y sobre su mente. Y a medida que el volumen de la Sagrada Escritura (Sagrado Kor-án) aumentaba, fueron escritas sobre fibra de hoja de palmera, sobre pieles, sobre omoplatos de animales y en los corazones de sus devotos discípulos. Antes de su fallecimiento, estas palabras fueron ordenadas tal como las encontramos hoy en día en el Sagrado Kor-án.

Las palabras (Revelación) fueron **puestas en su boca**, exactamente como se dijo en la profecía que estamos discutiendo: "Y YO PONDRÉ MIS PALABRAS EN SU BOCA." (Deut. 18:18).

Un Profeta Analfabeto

La experiencia de Muhammad en la cueva de Hira, que será conocido más tarde como YABAL AN-NUR - **La montaña de la Luz**, y su respuesta a esta primera Revelación, es el cumplimiento exacto de otra profecía bíblica. En el Libro de Isaías 29:12, leemos: "SE DA EL, LIBRO (Al-Kitáb, Al-Kor-án - El "Libro", La "Recitación") A QUIEN NO SABE LEER (An-nabiu L-Um-míu - el Profeta analfabeto, Kor-án 7:158) DICIÉNDOLE: LEE ESTO, Y RESPONDE: NO SE LEER." ("No se leer" es la traducción exacta de las palabras en árabe: "Má Ana BiKári-", que Muhammad profirió dos veces al Espíritu Santo - el **Arcángel Yibril (Gabriel)** - cuando le ordenó el ¡LEE!").

Permítame que le diga el versículo completo sin interrupción, tal como se puede encontrar en la Versión Directa de las lenguas originales": "SE DA EL LIBRO A QUIEN NO SABE LEER, DICIÉNDOLE: LEE ESTO, Y EL RESPONDE: NO SE LEER." (Isaías 29:12).

¡Hay que destacar que no existían Biblias en árabe(6) en el siglo sexto de la era cristiana cuando Muhammad vivía y predicaba! Además, él no

sabía absolutamente ni leer ni escribir. Ningún humano le había enseñado jamás una sola palabra. Su Profesor era su Creador:

WA MA IANTIKU 'ANI L-HAWA

NO HABLA POR PROPIO IMPULSO

IN HUWA IL-LA WAH-UN-IU-HA

SINO ES UNA REVELACION QUE LE HA SIDO

OTORGADA

'AL-LAMAHU SHADIDU L-KUWA

SE LA HA ENSEÑADO EL MUY PODEROSO.

(Kor-án 53:3-5)

Grave Advertencia

"Advierta", le dije al cura, "Cómo las profecías encajan en Muhammad como un guante! No tenemos que forzar las profecías para justificar su cumplimiento en Muhammad."

El cura replicó, "¡Todas vuestras exposiciones suenan muy bien, pero no son realmente importantes, porque nosotros los cristianos tenemos a Jesucristo, el Dios "encarnado", que nos ha rescatado de la esclavitud del pecado!"

Yo le pregunté, "¿Que no son importantes? ¡Dios no lo cree así! El hizo que Sus Amonestaciones sean recordadas. Dios sabía que habría gente como usted que, impertinente y descorazonadamente no dan importancia a Sus Palabras, así que se puede leer en Deuteronomio 18:19 una horrenda advertencia: **QUIEN NO ESCUCHARE MIS PALABRAS QUE EL DIRA -EN Mi NOMBRE, YO LE PEDIRÉ CUENTA.**" (En la Biblia Católica, el final es - "**Yo seré el vengador**", - ¡Yo me vengaré de él! - ¡Yo tomaré venganza! "¿A caso esto no le aterroriza? ¡Dios Todopoderoso está amenazando con una venganza! Tiembla nuestro

cuerpo si algún rufián nos amenaza,' sin embargo ¡ustedes no tienen miedo de las Amonestaciones de Dios!"

“¡Milagro de los milagros! ¡En el versículo 19 de Deuteronomio, capítulo 18, tenemos un cumplimiento más de la profecía en Muhammad! Nótese las palabras - "... **MIS PALABRAS QUE EL DIRA EN Mi NOMBRE,**" ¿En nombre de quién está hablando Muhammad?" Yo abrí el Sagrado Kor-án en el último capítulo, el 114 - **Surat Annás** (la gente) y le enseñé la frase al principio del mismo: "BISMI L-LAHI R-RAHMANI R-RAHIM." Y cuyo significado es: "En el Nombre de Al-Iáh (Dios), El Clementísimo, El Misericordiosísimo." Y el encabezamiento de capítulo 113: "BISMI L-LAHI RRAHMANI R-RAHIM." Y cuyo significado es: "En El Nombre de Al-Iáh (Dios), El Clementísimo, El Misericordiosísimo." Y todas las demás Surat o capítulos, contando hacia atrás, hasta la primera, 112, 111, 110... tenían la misma formulación y el mismo significado en cada página. Yo empecé por estas, ya que las Súrat del final son cortas y tienen cerca de una página cada una.

"¿Y que pide la profecía?... **QUE EL DIRA EN Mi NOMBRE,**" y en nombre de quién habla Muhammad? "**EN EL NOMBRE DE AL-LAH (DIOS), EL CLEMENTISIMO, EL MISERICORDIOSISIMO.**" ¡La profecía se cumple en Muhammad al pie de la letra!

Cada capítulo del Sagrado Kor-án, a excepción del noveno, empieza con el versículo: "Bismi L-láhi Rrahmání R-rahím" en El Nombre de Al-Iáh (Dios), El Clementísimo, El Misericordiosísimo. El musulmán empieza cada acto con esta frase sagrada. Pero el cristiano empieza con: "**En el nombre del padre, del hijo y del espíritu santo**" (7)

En lo que concierne al capítulo dieciocho de Deuteronomio, le he dado más de 15 razones de cómo esta profecía se refiere a Muhammad y NO a Jesús.

Bautista Contradice a Jesús

En los tiempos del Nuevo Testamento encontramos que los judíos seguían esperando el cumplimiento de la profecía de "UNO COMO MOISÉS"; refiriéndonos a Juan 1:19-25. Cuando Jesús proclamó ser el Mesías de los Judíos, los judíos empezaron a preguntarle dónde estaba Elías. Los judíos tenían una profecía paralela que decía que antes de la llegada del Mesías, primero debería venir Elías en su segunda venida. Jesús confirmó esta Creencia judía:

... ELIAS, EN VERDAD, ESTA PARA LLEGAR, Y RESTABLECERA TODO. SIN EMBARGO, YO OS DIGO: ELIAS HA VENIDO YA, Y NO LE RECONOCIERON; ANTES HICIERON CON EL LO QUE QUISIERON; DE LA MISMA MÁNERA EL HIJO DEL HOMBRE TIENE QUE PADECER DE PARTE DE ELLOS. ENTONCES ENTENDIERON LOS DISCIPULOS QUE **LES HABLABA DE JUAN EL BAUTISTA.**" (Mateo. 17:11-13).

Según el Nuevo Testamento los judíos no eran los únicos que se tragaron las palabras de quien podría-s.er el Mesías. En sus investigaciones sufrieron intensas dificultades para encontrar su verdadero Mesías. Y es lo que el evangelio de Juan confirma: "ESTE ES EL TESTIMONIO DE JUAN (el Bautista), CUANDO LOS JUDIOS, DESDE JERUSALÉN, LE ENVIARON SACERDOTES Y LEVITAS PARA PREGUNTARLE: TU, ¿QUIEN ERES? EL CONFESO Y NO NEGÓ, CONFESO: NO SOY YO EL MESIAS." (Esto era solamente natural porque no puede haber dos Mesías a la vez.(8) ¡Si Jesús era el Cristo entonces Juan no podía ser el Cristo!) "LE PREGUNTARON: ENTONCES, ¿QUE? ¿ERES ELIAS? EL DIJO: NO SOY." (Aquí **Juan el Bautista** contradice a Jesús! Jesús dice que Juan es "Elías" y Juan niega lo que Jesús le atribuye ser. Uno de los DOS (Juan o Jesús) no dice la verdad. ¡Dios prohíbe terminantemente no decir la **VERDAD!** En el testimonio de Jesús mismo, **Juan el Bautista** era el más grande de los profetas de Israel: "EN VERDAD OS DIGO QUE ENTRE LOS NACIDOS DE MUJER NO HA APARECIDO UNO MAS GRANDE QUE JUAN EL BAUTISTA..." (Mateo 11:11).

Nosotros los musulmanes conocemos a Juan el Bautista como **YAHIA**, 'Ala'íhi S-salám (la Paz sea con él). Nos referimos a él como a un verdadero Profeta de Al-Iáh. El Sagrado Profeta Jesús es conocido por nosotros como **'ISAA** 'Ala'íhi S-salám (la Paz sea con él), es también estimado como el más poderoso Mensajero del Todopoderoso. ¿Cómo podemos, nosotros musulmanes, imputarles mentiras? Nosotros dejamos este problema entre Jesús y Juan- a los cristianos para que lo resuelvan, ya que sus "Sagradas Escrituras" abundan en discrepancias que han sido escondidas por ser "**los oscuros dichos de Jesús**"(9). Nosotros los musulmanes estamos realmente interesados en la última pregunta hecha a **Juan el Bautista** por la élite judía: "**¿ERES EL PROFETA? Y CONTESTO: NO.**" (Juan 1:21).

Tres Preguntas

Por favor tome nota que tres diferentes y distintas preguntas fueron hechas a **Juan el Bautista**, y a las cuales él dio tres enfáticos "NO" como respuesta. Resumámoslo:

- (1) ¿Eres el Cristo?
- (2) ¿Eres Elías?
- (3) ¿Eres el Profeta?

Pero los sabios de la cristiandad, de alguna manera, sólo vieron dos preguntas implicadas aquí. Para dejar claro que los judíos definitivamente tenían T-R-E-S profecías distintas en sus mentes, cuando interrogaban a **Juan el Bautista**, vamos a leer el desacuerdo de los judíos en los versículos siguientes:

"Y LE PREGUNTARON DICIENDO: PUES ¿POR QUE BAUTIZAS, SI

- (a) NO ERES EL MESÍAS,
- (b) NI ELÍAS,
- (c) Ni EL PROFETA?'

(Juan 1:25)

Los judíos estaban esperando el cumplimiento de **TRES** distintas profecías: UNO, la llegada de Cristo. DOS, la llegada de Elías. **TRES**, la llegada del PROFETA.

“EL Profeta”

Si miramos bien en cualquier Biblia que tenga una concordancia de apartados de referencia, entonces encontramos en la nota marginal, que las palabras **“el Profeta”** o **"ese Profeta"** en Juan 1:25, se refieren a la profecía de Deuteronomio **18:15 y 18. "Ese Profeta" - "el Profeta como Moisés" - "...COMO TU"**. Queda probada, más que suficiente, la evidencia que ¡la profecía se refería a MUHAMMAD y no a Jesús!

Nosotros los musulmanes no negamos que Jesús era el "Mesías", dicha palabra es traducida como "Cristo"(10). No estamos disputando las "Mil y una profecías" que los cristianos reclaman que abundan en el Antiguo Testamento prediciendo la llegada de; Mesías. Lo que nosotros decimos

es que Deuteronomio **18:18 NO** se refiere a Jesús, sino que ¡es una profecía explícita acerca de ¡ Sagrado Profeta **MUHAMMAD!**

El cura, con mucha educación, compartió conmigo el hecho de que era una discusión muy interesante y que le gustaría que fuera un día para dar una conferencia a su congregación acerca de este asunto. Pasaron diez años y medio desde entonces, pero yo sigo esperando este privilegio.

Creo que el cura era sincero cuando hizo la oferta, pero los prejuicios matan de mala manera a las personas. ¿Y quién quiere perder a sus ovejas?

El Test del Acido

A los corderos de Cristo yo digo, ¿por qué no aplicar ese test del ácido, que el Maestro mismo quiso que aplicasen, a cualquiera que autoproclamara tener una profecía? El había dicho: "**POR SUS FRUTOS LOS CONOCERÉIS.** ¿POR VENTURA SE COGEN RACIMOS DE LOS ESPINOS O HIGOS DE LOS ABROJOS? TODO ARBOL BUENO DA BUENOS FRUTOS, Y TODO ARBOL MALO DA FRUTOS MALOS... **POR LOS FRUTOS, PUES, LOS CONOCERÉIS.**" (Mateo 7:16-26).

¿Por qué tienen miedo de aplicar este test a las enseñanzas de MUHAM-MAD? Encontrarán en el **ULTIMO** Testamento de Dios -el **Sagrado Kor-án** - el verdadero cumplimiento de las enseñanzas de Moisés y de Jesús, que traerán al mundo la felicidad y la paz que tanto se necesitan.

"SI UN HOMBRE COMO MUHAM-MAD TUVIERA QUE ASUMIR LA DICTADURA DEL MUNDO MODERNO, LOGRARIA SOLVENTAR SUS PROBLEMAS Y LE TRAERIA LA FELICIDAD Y LA PAZ NECESITADAS." (George Bernard Shaw).

!El Más Grande!

La revista semanal "TIME" con fecha del 15 de julio de 1974, llevó a cabo una selección de opiniones de varios historiadores, escritores, militares, hombres de negocios y otros, sobre el tema: "**¿Quienes eran los Grandes Líderes de la Historia?**" Algunos dijeron que era Hitler; otros dijeron - Ghandi, Buda, Lincoln y similares. Pero Jules Masserman; un psicoanalista de los Estados Unidos, puso las normas, dando los criterios correctos sobre los cuales habría que basarse para emitir un

juicio. Dijo: **“LOS LIDERES DEBEN CUMPLIR TRES FUNCIONES”**:

- (1) Proveer los medios para el bienestar de su comunidad,
- (2) Proveer una organización social en que la gente se sentiría relativamente segura, y
- (3) Proveerles de un conjunto de creencias."

Con los tres criterios mencionados arriba, él investigó la historia y analizó a Hitler, Pasteur, Cesar, Moisés, Confucio y muchos más, y finalmente concluyó:

"GENTE COMO PASTEUR Y SALK SON LIDERES EN EL PRIMER SENTIDO. GENTE COMO GANDHI Y CONFUCIO, POR UNA PARTE, Y ALEJANDRO, CESAR Y HITLER POR OTRA PARTE, SON LIDERES EN EL SEGUNDO Y QUIZAS EN EL TERCER SENTIDO. JESUS Y BUDA PERTENECEN A LA TERCERA CATEGORIA SOLO. QUIZAS EL LIDER MAS GRANDE DE TODOS LOS TIEMPOS ERA MUHAMMAD, QUIEN COMBINO TODAS LAS TRES FUNCIONES." En un grado menor, **MOISÉS HIZO LO MISMO."**

De acuerdo con la objetividad de las normas establecidas por el Profesor de la Universidad de Chicago, que creo que era judío, JESUS y BUDA no tienen lugar en la imagen de los **"Grandes Líderes de la Humanidad."** Pero por una extraña coincidencia, **agrupa a Muhammad y a Moisés juntos**, lo que añade más peso al argumento que JESUS no es como MOISÉS, pero MUHAM-MAD sí es como MOISÉS: Deut. 18:18 **"COMO TU" - ¡COMO MOISÉS!**

En conclusión..., termino con una cita de un reverendo cristiano, comentarista de la Biblia, seguida por otra de su Maestro.

DI: "¡GENTE DE, LA ESCRITURA! CONVENGAMOS EN UNA FORMULA ACEPTABLE A NOSOTROS Y A VOSOTROS, SEGUN LA CUAL NO SERVIREMOS SINO A AL-LAH (DIOS), NO LE ASOCIAREMOS NADA Y NO TOMAREMOS A NADIE DE ENTRE NOSOTROS COMO SEÑOR FUERA DE AL-LAH (DIOS)". Y SI VUELVEN LA ESPALDA, DECID "¡SED TESTIGOS DE NUESTRA SUMISION (A DIOS)!"

(Sagrado Kor-án 3:64)

"EL ULTIMO CRITERIO DE UN VERDADERO PROFETA ES EL CARACTER MORAL DE SUS ENSEÑANZAS."

(Prof. Dummelow.)

"POR SUS FRUTOS LES RECONOCERÉIS."

(Jesucristo..)

¡PERMÍTANOS RAZONAR JUNTOS!

"**GENTE DE LA ESCRITURA**" es el título respetable dado a los cristianos y a los judíos en el Sagrado Kor-án. Aquí, Dios ordena a los Musulmanes invitar a la - "**¡Gente de la Escritura!**" - ¡Gente que reclaman ser los receptores de la Revelación Divina, de una Sagrada Escritura! Juntémonos todos sobre una, sola plataforma - "¡Que no **serviremos sino. a Al-Iáh (Dios)** -, porque nadie, sino Al-Iáh, es merecedor de adoración, no porque "... YO SOY YAVE, TU DIOS, UN DIOS CELOSO, QUE CASTIGA EN LOS HIJOS LAS INIQUIDADES DE LOS PADRES HASTA LA TERCERA Y LA CUARTA GENERACION DE LOS QUE ME ODIAN." (Éxodo 20:5), sino porque El es nuestro Señor y nuestro Apreciado, nuestro Sustentador y nuestro Protector, Merecedor de toda Alabanza, Adoración y Devoción.

En teoría, los cristianos y los judíos aceptarían las tres proposiciones contenidas en el versículo del Kor-án. En la práctica fracasan. A parte de lapsus doctrinales de la Unidad de Un Dios Verdadero, (**A-1áh Sub-hánahú wa Ta'álá**) queda la pregunta de un sacerdocio consagrado (entre los judíos era hereditario también), como si un mero ser humano - **rabino, Papa, sacerdote o brahma**, -pudiese pretender tener la superioridad, por sus enseñanzas y la pureza de su vida, o pudiese ser intermediario entre el hombre y Dios en un sentido especial. **¡EL ISLAM NO RECONOCE EL SACERDOCIO!**

El credo del Islam nos es dado aquí en pocas palabras:

Decid: "Creemos en Alláh (Dios) y en lo que se nos ha revelado, en lo que se reveló a Abraham, Ismael, Isaac, Jacob y las Tribus, en lo que Moisés, Jesús y los Profetas recibieron de su Señor. No hacemos distinción entre ninguno de ellos y nos sometemos a Él (en 1s11am)".

(Sagrado Kor-án 2:136)

La posición de; musulmán es clara. El musulmán no pretende tener una peculiar religión para sí mismo. El Islam no es una secta ni una religión étnica. A sus ojos, toda la Religión es Una, ya que la Verdad es una. ERA LA MISMA RELIGION PREDICADA POR TODOS LOS ANTERIORES PROFETAS.

"OS HA PRESCRITO EN MATERIA DE RELIGIÓN LO QUE YA HABÍA ORDENADO A NOÉ, LO QUE NOSOTROS (A TI MUHAMMAD) TE HEMOS REVELADO Y LO QUE YA HABÍAMOS ORDENADO A ABRAHAM, A MOISÉS Y A JESÚS: "¡QUE RINDÁIS CULTO Y QUE ESTO NO OS -SIRVA DE MOTIVO DE DIVISIÓN!"

A LOS QUE ASOCIAN A OTROS CON ALLAH (DIOS), LES RESULTA DIFÍCIL AQUELLO PARA LO .QUE TU LES LLAMAS. ALLAH ELIGE PARA SI A QUIEN ÉL QUIERE Y DIRIGE A ÉL A QUIEN SE ARREPIENTE."

(Sagrado Kor-án 42:13)

Era la Verdad enseñada por todos los Libros inspirados. En esencia esto da lugar a una conciencia de la Voluntad y el Plan de Al-láh (Dios) y una agradable sumisión a esta Voluntad y a este Plan. Si ALGUNO ACEPTA UNA RELIGIÓN QUE NO SEA ESTA, ES FALSO EN SU PROPIA NATURALEZA, DE IGUAL MODO QUE ES FALSO ANTE LA VOLUNTAD Y EL PLAN DE AL-LAH (DIOS). Tal persona no puede esperar ningún tipo de orientación, ya que esta persona misma ha renunciado deliberadamente a la orientación.

NOTAS

- (1) Los exegetas dan los valores numéricos progresivos de seis en seis al alfabeto inglés y añaden así los valores para obtener el total de 666. Por ejemplo A=6, B=12, C=18, D=24, y así sucesivamente. La progresión se hace de 6 en 6 porque el número de la bestia en la Biblia es "666". Prueba a hacer esto con Dr. Kissinger.
- (2) La palabra "Mesías" tiene su origen en la palabra árabe y hebrea "masaha" que significa frotar, dar masaje, ungir. El significado religioso es "**el Ungido**". Los sacerdotes y los reyes fueron ungidos en consagración a sus oficios. Mesías traducido como Cristo no significa Dios. Incluso el pagano Ciro es llamado "Cristo" en la

Biblia, (Isaías 45:1).

- (3) Muhammad es mencionado por su nombre en la canción de Salomón 5:16. La palabra hebrea utilizada allí es **Mahammudim**. El sufijo IM es un plural de respeto, de majestad y grandeza. Sin el "im" el nombre sería Mahammud traducido como "enteramente hermoso" en la Versión Autorizada de la Biblia o "el alabado" - "quién es merecedor de la alabanza".- **MUHAMMAD**.
 - (4) Por favor, abra el Sagrado Kor-án 3:42 y 19:16 donde se habla de; nacimiento de Jesús; léalo con el comentario, y llame la atención de sus amigos cristianos sobre la alta posición que Jesús y su madre ocupan en el Islam,
 - (5) Escribanos para recibir su copia "**¿Crucifixión o Cruci-ficción9**".
 - (6) Hay hoy en día Biblias en árabe escritas en **catorce** diferentes escrituras y dialectos únicamente para árabes. "El Evangelio en muchas lenguas", obtenido de la Bible Society (Sociedad de la Biblia).
 - (7) Los teólogos cristianos ignoran incluso el Nombre de Dios". Porque "**Dios**" no es un nombre, y "**Padre**" tampoco es un nombre. ¿Cuál es Su Nombre? Véase "**Muhammad, el Sucesor Natural de Cristo**" y "**Cuál es Su Nombre**"
 - (8) Los judíos estaban esperando un solo Mesías, no dos.
 - (9) Véase la revista "**TIMES**" del 30 de diciembre de **1974**, el artículo "**¿Hasta que punto la Biblia dice la verdad?**" Escribanos para recibir su copia gratuita de "¿5 0.000 errores en la Biblia?" - Una reproducción de la revista cristiana **DESPERTAR**" del 8 de septiembre de 1957.
 - (10) ¿Cómo fue la palabra Mesías imputada a Cristo? Escribanos para recibir el libro mencionado en la nota (5).
-